

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
29 March 2006  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Постоянного представителя Исламской Республики  
Иран при Организации Объединенных Наций от 24 марта  
2006 года на имя Генерального секретаря**

По поручению моего правительства и со ссылкой на письмо Постоянного наблюдателя от Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций от 13 марта 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности и приложение к нему (S/2006/168) имею честь заявить следующее.

Исламская Республика Иран категорически отвергает содержащиеся в приложении к вышеупомянутому письму претензии Объединенных Арабских Эмиратов на иранские острова Абу-Муса, Большой Томб и Малый Томб и вновь указывает, что эти острова являются и будут оставаться неотъемлемой частью внешней иранской территории. Правительство Исламской Республики Иран продолжает настаивать на своей принципиальной позиции относительно важности продолжения позитивных и конструктивных переговоров между иранским правительством и соответствующими официальными лицами Объединенных Арабских Эмиратов с целью укрепления двусторонних отношений и устранения любых недоразумений между двумя странами в отношении осуществления меморандума о взаимопонимании 1971 года между Ираном и Эмиратом Шарджа.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Джавад Зариф  
Постоянный представитель